

En cumplimiento del Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH), Anexo II, modificado por el Reglamento (UE) n.º 2020/878 - España

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## XYLAMON MATACARCOMAS PLUS

### SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

#### 1.1 Identificador del producto

Identificador SGA del producto : XYLAMON MATACARCOMAS PLUS

Número de autorización : ES/MR(NA)-2018-08-00519

#### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso del producto : Protector para madera. Uso por inyección.

#### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Akzo Nobel Coatings, S.L.U.  
C/ Feixa LLarga 14-20  
08040 Barcelona, España  
Tel. (34).93.484.25.00  
www.xyladecor.es

Dirección de e-mail de la persona responsable de esta FDS : HSE\_ES@akzonobel.com

#### 1.4 Teléfono de emergencia

Número de teléfono : Teléfono de emergencia: Servicio de Información Toxicológica +34 915 620 420

Versión : 3

Fecha de la emisión anterior : 2022-06-02

### SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

#### 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Definición del producto : Mezcla

**Clasificación de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º. 1272/2008 [CLP/GHS]**

Asp. Tox. 1, H304

Aquatic Acute 1, H400

Aquatic Chronic 1, H410

El producto está clasificado como peligroso según el Reglamento (CE) 1272/2008 con las enmiendas correspondientes.

Consultar en la Sección 16 el texto completo de las frases H arriba declaradas.

En caso de requerir información más detallada relativa a los síntomas y efectos sobre la salud, consulte en la Sección 11.

#### 2.2 Elementos de la etiqueta

XYLAMON MATACARCOMAS PLUS

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

|                                                                                                                                      |   |                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pictogramas de peligro                                                                                                               | : |        |
| Palabra de advertencia                                                                                                               | : | Peligro                                                                                                                                                                  |
| Indicaciones de peligro                                                                                                              | : | H304 - Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.<br>H410 - Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. |
| Consejos de prudencia                                                                                                                |   |                                                                                                                                                                          |
| General                                                                                                                              | : | P102 - Mantener fuera del alcance de los niños.<br>P101 - Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.                                           |
| Prevención                                                                                                                           | : | P273 - Evitar su liberación al medio ambiente.                                                                                                                           |
| Respuesta                                                                                                                            | : | P391 - Recoger el vertido.                                                                                                                                               |
| Almacenamiento                                                                                                                       | : | P405 - Guardar bajo llave.                                                                                                                                               |
| Eliminación                                                                                                                          | : | P501 - Elimínense el contenido y/o su recipiente como residuo peligroso mediante su entrega en un punto limpio.                                                          |
| Ingredientes peligrosos                                                                                                              | : | Hidrocarburos, C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos                                                                                                  |
| Elementos suplementarios que deben figurar en las etiquetas                                                                          | : | La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.                                                                                        |
| Anexo XVII - Restricciones a la fabricación, la comercialización y el uso de determinadas sustancias, mezclas y artículos peligrosos | : | No aplicable.                                                                                                                                                            |
| Requisitos especiales de envasado                                                                                                    |   |                                                                                                                                                                          |
| Recipientes que deben ir provistos de un cierre de seguridad para niños                                                              | : | Sí, se aplica.                                                                                                                                                           |
| Advertencia de peligro táctil                                                                                                        | : | Sí, se aplica.                                                                                                                                                           |

2.3 Otros peligros

|                                                                                                                                                |   |                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El producto cumple con los criterios para la sustancia del tipo PBT o vPvB de conformidad con la Reglamentación (EC) N.º 1907/2006, Anexo XIII | : | Se determinó que esta mezcla no contiene sustancias que sean productos químicos persistentes, bioacumulativos o tóxicos (PBT) o muy persistentes, muy bioacumulativos (vPvB). |
| Otros peligros que no conducen a una clasificación                                                                                             | : | No se conoce ninguno.                                                                                                                                                         |

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

|             |   |        |
|-------------|---|--------|
| 3.2 Mezclas | : | Mezcla |
|-------------|---|--------|

XYLAMON MATACARCOMAS PLUS

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

| Nombre del producto o ingrediente                                 | Identificadores                                               | %        | Clasificación                                                                                                                                                                                                                                | Límites específicos de conc., factores M y ETA                                                                        | Tipo |
|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Hidrocarburos,C10-C13,n-alcanos,isoalcanos,cíclicos,<2%aromáticos | REACH #: 01-2119457273-39<br>CE: 918-481-9                    | ≥90      | Asp. Tox. 1, H304<br>EUH066                                                                                                                                                                                                                  | -                                                                                                                     | [1]  |
| (metil-2-metoxietoxi) propanol                                    | REACH #: 01-2119450011-60<br>CE: 252-104-2<br>CAS: 34590-94-8 | ≥5 - ≤10 | No clasificado.                                                                                                                                                                                                                              | -                                                                                                                     | [2]  |
| cipermetrina cis/trans +/- 40/60                                  | CE: 257-842-9<br>CAS: 52315-07-8                              | ≤0.3     | Acute Tox. 4, H302<br>Acute Tox. 4, H332<br>STOT SE 3, H335<br>STOT RE 2, H373 (sistema nervioso)<br>Aquatic Acute 1, H400<br>Aquatic Chronic 1, H410<br><br>Consultar en la Sección 16 el texto completo de las frases H arriba declaradas. | ETA [Oral] = 500 mg/kg<br>ETA [Inhalación (polvos y brumas)] = 3.3 mg/l<br>M [Agudo] = 100000<br>M [Crónico] = 100000 | [1]  |

No hay ningún ingrediente adicional que, con el conocimiento actual del proveedor y en las concentraciones aplicables, sea clasificado como de riesgo para la salud o el medio ambiente, sea PBT, mPmB o una sustancia que suscite un grado de preocupación equivalente, o tenga asignado un límite de exposición laboral y, por lo tanto, se deba indicar en esta sección.

Tipo

[1] Sustancia clasificada con un riesgo a la salud o al medio ambiente

[2] Sustancia con límites de exposición profesionales

Los límites de exposición laboral, en caso de existir, figuran en la sección 8.

SECCIÓN 4. Primeros auxilios

4.1 Descripción de los primeros auxilios

|                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Contacto con los ojos                        | : Lavar con agua abundante al menos durante 15 minutos. No olvide retirar las lentillas.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Por inhalación                               | : Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. Si no hay respiración, ésta es irregular u ocurre un paro respiratorio, el personal capacitado debe proporcionar respiración artificial u oxígeno. Puede ser peligroso para la persona que proporcione ayuda al dar respiración boca a boca. Consiga atención médica si persisten los efectos de salud adversos o son severos. Si está inconsciente, coloque en posición de defensa y consiga atención médica inmediatamente. Asegure una buena circulación de aire. Aflojar todo lo que pudiera estar apretado, como el cuello de una camisa, una corbata, un cinturón. |
| Contacto con la piel                         | : Lavar con agua abundante y jabón sin frotar.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Ingestión                                    | : Enjuague la boca y NO provoque el vómito, a menos que así lo indique el Centro de Toxicología o un profesional de la salud.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Protección del personal de primeros auxilios | : No se debe realizar ninguna acción que suponga un riesgo personal o sin formación adecuada. Puede ser peligroso para la persona que proporcione ayuda al dar respiración boca a boca.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

**XYLAMON MATACARCOMAS PLUS**

## SECCIÓN 4. Primeros auxilios

### 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Las manifestaciones clínicas que se pueden producir en caso de exposición y/o contacto son: Reacciones alérgicas en personas sensibles. Irritación de piel, ojos, mucosas, tracto respiratorio y gastrointestinal. Neumonía por aspiración. Alteraciones del Sistema Nervioso Central.

#### Signos/síntomas de sobreexposición

- Contacto con los ojos** : Ningún dato específico.
- Por inhalación** : Ningún dato específico.
- Contacto con la piel** : Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:  
irritación  
sequedad  
agrietamiento
- Ingestión** : Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:  
náusea o vómito

### 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

- Notas para el médico** : Tratamiento sintomático y de soporte. SI SE NECESITA CONSEJO MÉDICO, MANTENGA A MANO LA ETIQUETA O EL ENVASE Y CONSULTAR AL SERVICIO MÉDICO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA Teléfono 91 562 04 20. Retire a la persona del lugar de la exposición y quite la ropa manchada o salpicada. Mantenga al paciente en reposo y conserve la temperatura corporal. Controle la respiración. Si fuera necesario, respiración artificial. Si la persona está inconsciente, acuéstela de lado con la cabeza más baja que el resto del cuerpo y las rodillas semiflexionadas. Si es necesario, traslade al intoxicado a un centro sanitario, y siempre que sea posible lleve la etiqueta o el envase. NO DEJE SOLO AL INTOXICADO EN NINGUN CASO.
- Tratamientos específicos** : No hay un tratamiento específico.

## SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

### 5.1 Medios de extinción

- Medios de extinción apropiados** : Usar un agente de extinción adecuado para el incendio circundante.
- Medios de extinción no apropiados** : No se conoce ninguno.

### 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

- Peligros derivados de la sustancia o mezcla** : La presión puede aumentar y el contenedor puede explotar en caso de calentamiento o incendio. Este material es muy tóxico para la vida acuática con efectos de larga duración. Se debe impedir que el agua de extinción de incendios contaminada con este material entre en vías de agua, drenajes o alcantarillados.
- Productos peligrosos de la combustión** : Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes materiales:  
dióxido de carbono  
monóxido de carbono

### 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

- Medidas especiales que deben tomar los equipos de lucha contra incendios** : En caso de incendio, aislar rápidamente la zona, evacuando a todas las personas de las proximidades del lugar del incidente. No se debe realizar ninguna acción que suponga un riesgo personal o sin formación adecuada.
- Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios** : Los bomberos deben llevar equipo de protección apropiado y un equipo de respiración autónomo con una máscara facial completa que opere en modo de presión positiva. Las prendas para bomberos (incluidos cascos, guantes y botas de protección) conformes a la norma europea EN 469 proporcionan un nivel básico de protección en caso de incidente químico.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

- 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**
- Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia** : No se debe realizar ninguna acción que suponga un riesgo personal o sin formación adecuada. Evacuar los alrededores. No deje que entre el personal innecesario y sin protección. No toque o camine sobre el material derramado. Evitar respirar el vapor o la neblina. Proporcionar ventilación adecuada. Llevar un aparato de respiración apropiado cuando el sistema de ventilación sea inadecuado. Llevar puesto un equipo de protección individual adecuado.
- Para el personal de emergencia** : Si se necesitan prendas especiales para gestionar el vertido, tomar en cuenta las informaciones recogidas en la Sección 8 en relación a los materiales adecuados y no adecuados. Consultar también la información mencionada en “Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia”.
- 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente** : Evitar la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, las vías fluviales, las tuberías de desagüe y las alcantarillas. Informar a las autoridades pertinentes si el producto ha causado contaminación medioambiental (alcantarillas, vías fluviales, suelo o aire). Material contaminante del agua. Puede ser dañino para el medio ambiente si es liberado en cantidades grandes. Recoger el vertido.
- 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza**
- Derrame pequeño** : Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Diluir con agua y fregar si es soluble en agua. Alternativamente, o si es insoluble en agua, absorber con un material seco inerte y colocar en un contenedor de residuos adecuado. Elimine por medio de un contratista autorizado para la eliminación.
- Gran derrame** : Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Aproximarse al vertido en el sentido del viento. Evite que se introduzca en alcantarillas, canales de agua, sótanos o áreas reducidas. Lave los vertidos hacia una planta de tratamiento de efluentes o proceda como se indica a continuación. Detener y recoger los derrames con materiales absorbentes no combustibles, como arena, tierra, vermiculita o tierra de diatomeas, y colocar el material en un envase para desecharlo de acuerdo con las normativas locales. Elimine por medio de un contratista autorizado para la eliminación. El material absorbente contaminado puede presentar el mismo riesgo que el producto derramado.
- 6.4 Referencia a otras secciones** : Consultar en la Sección 1 la información de contacto en caso de emergencia. Consultar en la Sección 8 la información relativa a equipos de protección personal apropiados. Consulte en la Sección 13 la información adicional relativa al tratamiento de residuos.

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

La información recogida en esta sección contiene consejos e indicaciones generales. La lista de Usos identificados en la Sección 1 debe ser consultada para cualquier información disponible de uso específico mencionada en Escenario(s) de Exposición.

- 7.1 Precauciones para una manipulación segura**
- Medidas de protección** : No tirar el producto en el suelo, en cursos de agua, en el fregadero o en el desagüe. La aplicación debe llevarse a cabo dentro de un área delimitada (en el interior o en el exterior bajo techo). Cubrir el suelo durante la aplicación y recoger cualquier derrame. La madera recién tratada debe almacenarse bajo cubierta y/o sobre un suelo rígido e impermeable para evitar pérdidas directas al suelo o al agua. Cualquier pérdida debe ser recolectada para su reutilización o eliminación. La madera tratada con el producto biocida debe estar permanentemente protegido de la humedad y la precipitación en el período comprendido entre la impregnación y la instalación de madera tratada. Usar únicamente en exteriores o zonas bien ventiladas. Este producto contiene hidrocarburos C10-C13, n-alcanos, isoalcanos,

XYLAMON MATACARCOMAS PLUS

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

cíclicos. Proporcionar ventilación adecuada para su uso en interiores (ventilación industrial o manteniendo puertas y ventanas abiertas). La estancia en el área tratada debe ser minimizada. No aplicar en superficies interiores extensas (máximo 3 m2 ). Uso en interiores únicamente para muebles u otros objetos de madera pequeños. La madera tratada no debe entrar en contacto directo con alimentos y pienso. Mantener a los gatos alejados de las estructuras tratadas. Peligroso para gatos. Prevenir que los gatos entren en contacto con el producto. Lavar las manos después de su uso.

: Se deberá prohibir comer, beber o fumar en los lugares donde se manipula, almacena o trata este producto. Los trabajadores deberán lavarse las manos y la cara antes de comer, beber o fumar. Retirar el equipo de protección y las ropas contaminadas antes de acceder a zonas donde se coma. Consultar también en la Sección 8.2 la información adicional sobre medidas higiénicas.

Información relativa a higiene en el trabajo de forma general

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Antes de usar el producto, léase la etiqueta o las instrucciones de uso y siga todas las indicaciones dadas. El producto biocida debe almacenarse frío, seco y protegido de las heladas en su contenedor original y cerrado. Vida útil: 24 meses.

Directiva Seveso - Umbrales de notificación

Criterios de peligro

| Categoría | Notificación y umbral MAPP | Umbral de notificación de seguridad |
|-----------|----------------------------|-------------------------------------|
| E1        | 100 tonne                  | 200 tonne                           |

7.3 Usos específicos finales

Recomendaciones

: Protector para madera clase de uso 1 y 2 situadas en interiores y bajo cubierta con humedad. Uso por inyección. El producto se aplica sin diluir, con el llenado de agujeros de 5 a 7 veces con resultado aproximado de 0,4 a 0,5 ml, hasta 295 ml/m2 . El grado de aplicación no se restringe al número de agujeros. Conectar el extremo abierto del tubo de inyección, que viene añadido al envase, a la apertura de la válvula del botón de la bomba. Insertar el otro extremo del tubo de inyección (con la aguja hueca) en el "orificio de salida" (0,5 a 1 cm). Presionar el mecanismo de bombeo ligeramente de 5 a 7 veces. El bombeo produce una corriente líquida fina (sin formación de gotas). Eliminar las salpicaduras con un paño seco.

Soluciones específicas del sector industrial : No disponible.

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

La información recogida en esta sección contiene consejos e indicaciones generales. La información que se proporciona está basada en los usos habituales anticipados para el producto. Puede ser necesario tomar medidas adicionales para su manipulación a granel u otros usos que pudieran aumentar de manera significativa la exposición de los trabajadores o la liberación al medio ambiente.

8.1 Parámetros de control

Límites de exposición profesional

| Nombre del producto o ingrediente | Valores límite de la exposición                                                                                                                        |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (metil-2-metoxietoxi)propanol     | INSHT (España, 4/2021). [éter metílico de dipropilenglicol]<br>Absorbido a través de la piel.<br>VLA-ED: 50 ppm 8 horas.<br>VLA-ED: 308 mg/m³ 8 horas. |



XYLAMON MATACARCOMAS PLUS

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

**Procedimientos recomendados de control** : Si este producto contiene ingredientes con límites de exposición, puede ser necesaria la supervisión personal, del ambiente de trabajo o biológica para determinar la efectividad de la ventilación o de otras medidas de control y/o la necesidad de usar un equipo de protección respiratoria. Deben utilizarse como referencia normas de monitorización como las siguientes: Norma europea EN 689 (Atmósferas en los lugares de trabajo. Directrices para la evaluación de la exposición por inhalación de agentes químicos para la comparación con los valores límite y estrategia de medición) Norma europea EN 14042 (Atmósferas en los lugares de trabajo. Directrices para la aplicación y uso de procedimientos para evaluar la exposición a agentes químicos y biológicos) Norma europea EN 482 (Atmósferas en los lugares de trabajo. Requisitos generales relativos al funcionamiento de los procedimientos para la medida de agentes químicos) Deberán utilizarse asimismo como referencia los documentos de orientación nacionales relativos a métodos de determinación de sustancias peligrosas.

Valores DNEL/DMEL

| Nombre del producto o ingrediente | Tipo | Exposición                 | Valor            | Población         | Efectos   |
|-----------------------------------|------|----------------------------|------------------|-------------------|-----------|
| (metil-2-metoxietoxi)propanol     | DNEL | Largo plazo Oral           | 36 mg/kg bw/día  | Población general | Sistémico |
|                                   | DNEL | Largo plazo Por inhalación | 37.2 mg/m³       | Población general | Sistémico |
|                                   | DNEL | Largo plazo Cutánea        | 121 mg/kg bw/día | Población general | Sistémico |
|                                   | DNEL | Largo plazo Cutánea        | 283 mg/kg bw/día | Trabajadores      | Sistémico |
|                                   | DNEL | Largo plazo Por inhalación | 308 mg/m³        | Trabajadores      | Sistémico |

Valor PNEC

No hay valores PNEC disponibles.

8.2 Controles de la exposición

**Controles técnicos apropiados** : Una ventilación usual debería ser suficiente para controlar la exposición del obrero a los contaminantes aerotransportados.

Medidas de protección individual

**Medidas higiénicas** : Usar guantes resistentes a los productos químicos durante el manejo del producto. Se deben usar guantes resistentes a productos químicos (EN 374) en caso de procesamiento manual.

**Protección de los ojos/la cara** : Se debe usar un equipo protector ocular que cumpla con las normas aprobadas cuando una evaluación del riesgo indique que es necesario, a fin de evitar toda exposición a salpicaduras del líquido, lloviznas, gases o polvos. Si es posible el contacto, se debe utilizar la siguiente protección, salvo que la valoración indique un grado de protección más alto: gafas de seguridad con protección lateral.

Protección de la piel

**Protección de las manos** : Si una evaluación del riesgo indica que es necesario, se deben usar guantes químico-resistentes e impenetrables que cumplan con las normas aprobadas siempre que se manejen productos químicos. Tomando en consideración los parámetros especificados por el fabricante de los guantes, comprobar durante el uso que los guantes siguen conservando sus propiedades protectoras. Hay que observar que el tiempo de paso de cualquier material utilizado con guantes puede ser diferente para distintos fabricantes de guantes. En el caso de mezclas, consistentes en varias sustancias, no es posible estimar de manera exacta, el tiempo de protección que ofrecen los guantes.

XYLAMON MATACARCOMAS PLUS

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

En caso de contacto prolongado o repetido con frecuencia, se recomienda el uso de guantes de protección de clase 6 (tiempo de penetración > 480 minutos según EN374). Guantes recomendados: Viton ® o Nitrilo, espesor ≥ 0,38 mm. En caso de prever un contacto breve, se recomienda el uso de guantes de protección de clase 2 o superior (tiempo de penetración > 30 minutos según EN374). Guantes recomendados: Nitrilo, espesor ≥ 0,12 mm. Los guantes deben ser reemplazados regularmente y si se ve alguna señal de daño del material del guante. Las prestaciones o eficacia del guante pueden verse reducidas por daños físicos/ químicos o falta de mantenimiento.

El usuario debe comprobar que la opción final del tipo de guantes escogido para la manipulación de este producto es la más adecuada y tiene en cuenta las concretas condiciones de utilización, tal y como se incluyen en la valoración de riesgos del usuario.

**Protección corporal** : Usar guantes resistentes a los productos químicos durante el manejo del producto. Se deben usar guantes resistentes a productos químicos (EN 374) en caso de procesamiento manual.

**Otro tipo de protección cutánea** : Se deben elegir el calzado adecuado y cualquier otra medida de protección cutánea necesaria dependiendo de la tarea que se lleve a cabo y de los riesgos implicados. Tales medidas deben ser aprobadas por un especialista antes de proceder a la manipulación de este producto.

**Protección respiratoria** : Basándose en la evaluación de los riesgos y la exposición, seleccionar un respirador que satisfaga los estándares o certificaciones apropiados. Los respiradores deben usarse de conformidad con un programa de protección respiratoria para asegurar su adecuación, formación y otros aspectos del buen uso.

**Controles de exposición medioambiental** : Se deben verificar las emisiones de los equipos de ventilación o de los procesos de trabajo para verificar que cumplen con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente. En algunos casos para reducir las emisiones hasta un nivel aceptable, será necesario usar depuradores de humo, filtros o modificar el diseño del equipo del proceso.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

Las condiciones de medición de todas las propiedades son a temperatura y presión estándar a menos que se indique lo contrario.

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto

|                                                       |                                |
|-------------------------------------------------------|--------------------------------|
| Estado físico                                         | : Líquido.                     |
| Color                                                 | : Incoloro.                    |
| Olor                                                  | : No disponible.               |
| Umbral olfativo                                       | : No disponible.               |
| Punto de fusión/punto de congelación                  | : No disponible.               |
| Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición | : 156°C (312.8°F)              |
| Inflamabilidad                                        | : No disponible.               |
| Límite superior e inferior de explosividad            | : No disponible.               |
| Punto de inflamación                                  | : Copa cerrada: 61°C (141.8°F) |
| Temperatura de auto-inflamación                       | :                              |



XYLAMON MATACARCOMAS PLUS

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

| Nombre del ingrediente                                             | °C        | °F        | Método  |
|--------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|---------|
| (metil-2-metoxietoxi)propanol                                      | 207       | 404.6     | EU A.15 |
| Hidrocarburos,C10-C13,n-alcanos,isoalcanos, cíclicos,<2%aromáticos | 280 a 470 | 536 a 878 |         |

Temperatura de descomposición : No disponible.

pH : No aplicable.

Viscosidad : Cinemática (temperatura ambiente): 13 mm<sup>2</sup>/s  
Cinemática (40°C): 6 mm<sup>2</sup>/s

Solubilidad(es) :

| Soporte   | Resultado  |
|-----------|------------|
| agua fría | No soluble |

Coefficiente de reparto: n-octanol/agua : No aplicable.

Presión de vapor :

| Nombre del ingrediente                                            | Presión de vapor a 20 °C |           |        | Presión de vapor a 50 °C |     |        |
|-------------------------------------------------------------------|--------------------------|-----------|--------|--------------------------|-----|--------|
|                                                                   | mm Hg                    | kPa       | Método | mm Hg                    | kPa | Método |
| agua                                                              | 23.8                     | 3.2       |        |                          |     |        |
| Hidrocarburos,C10-C13,n-alcanos,isoalcanos,cíclicos,<2%aromáticos | 0.75 a 2.25              | 0.1 a 0.3 |        |                          |     |        |
| cipermetrina cis/trans +/- 40/60                                  | <0.075                   | <0.01     |        |                          |     |        |

Densidad : 0.8 g/cm<sup>3</sup>

Densidad de vapor : No disponible.

Características de las partículas

Tamaño de partícula medio : No aplicable.

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

- 10.1 Reactividad : No hay datos de ensayo disponibles sobre la reactividad de este producto o sus componentes.
- 10.2 Estabilidad química : El producto es estable.
- 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas : En condiciones normales de almacenamiento y uso, no se producen reacciones peligrosas.
- 10.4 Condiciones que deben evitarse : Ningún dato específico.
- 10.5 Materiales incompatibles : Ningún dato específico.
- 10.6 Productos de descomposición peligrosos : En condiciones normales de almacenamiento y uso, no se deberían formar productos de descomposición peligrosos.

XYLAMON MATACARCOMAS PLUS

SECCIÓN 11. Información toxicológica

11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda

| Nombre del producto o ingrediente                                                                                                          | Resultado                 | Especies | Dosis      | Exposición |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|----------|------------|------------|
| Hidrocarburos,C10-C13,n-alcanos,isoalcanos,cíclicos,<2%aromáticos<br><br>(metil-2-metoxietoxi)propanol<br>cipermetrina cis/trans +/- 40/60 | CL50 Por inhalación Vapor | Rata     | 8500 mg/m³ | 4 horas    |
|                                                                                                                                            | DL50 Oral                 | Rata     | >6 g/kg    | -          |
|                                                                                                                                            | DL50 Oral                 | Rata     | 5400 uL/kg | -          |
|                                                                                                                                            | CL50 Por inhalación Vapor | Rata     | 2.5 g/m³   | 4 horas    |
|                                                                                                                                            | DL50 Cutánea              | Conejo   | 2460 mg/kg | -          |

Conclusión/resumen : No disponible.

Estimaciones de toxicidad aguda

| Nombre del producto o ingrediente                                                  | Oral (mg/kg) | Cutánea (mg/kg) | Inhalación (gases) (ppm) | Inhalación (vapores) (mg/l) | Inhalación (polvos y nieblas) (mg/l) |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------|--------------------------|-----------------------------|--------------------------------------|
| 3-(2,2-diclorovinil)-2,2-dimetilciclopropanocarboxilato de α-ciano-3-fenoxibencilo | 500          | N/A             | N/A                      | N/A                         | 3.3                                  |

Irritación/Corrosión

| Nombre del producto o ingrediente | Resultado             | Especies | Puntuación | Exposición      | Observación |
|-----------------------------------|-----------------------|----------|------------|-----------------|-------------|
| (metil-2-metoxietoxi)propanol     | Ojos - Irritante leve | Humano   | -          | 8 mg            | -           |
|                                   | Ojos - Irritante leve | Conejo   | -          | 24 horas 500 mg | -           |
|                                   | Piel - Irritante leve | Conejo   | -          | 500 mg          | -           |

Conclusión/resumen : No disponible.

Sensibilización

Conclusión/resumen : No disponible.

Mutagénesis

Conclusión/resumen : No disponible.

Carcinogenicidad

Conclusión/resumen : No disponible.

Toxicidad para la reproducción

Conclusión/resumen : No disponible.

Teratogenicidad

Conclusión/resumen : No disponible.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única

| Nombre del producto o ingrediente | Categoría   | Vía de exposición | Órganos destino                      |
|-----------------------------------|-------------|-------------------|--------------------------------------|
| cipermetrina cis/trans +/- 40/60  | Categoría 3 | -                 | Irritación de las vías respiratorias |

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida

XYLAMON MATACARCOMAS PLUS

SECCIÓN 11. Información toxicológica

| Nombre del producto o ingrediente | Categoría   | Vía de exposición | Órganos destino  |
|-----------------------------------|-------------|-------------------|------------------|
| cipermetrina cis/trans +/- 40/60  | Categoría 2 | -                 | sistema nervioso |

Peligro de aspiración

| Nombre del producto o ingrediente                                 | Resultado                            |
|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| Hidrocarburos,C10-C13,n-alcanos,isoalcanos,cíclicos,<2%aromáticos | PELIGRO POR ASPIRACIÓN - Categoría 1 |

Información sobre posibles vías de exposición : No disponible.

Efectos agudos potenciales para la salud

- Contacto con los ojos : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
- Por inhalación : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
- Contacto con la piel : Desengrasante de la piel. Podría causar sequedad e irritación de la piel.
- Ingestión : Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas

- Contacto con los ojos : Ningún dato específico.
- Por inhalación : Ningún dato específico.
- Contacto con la piel : Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:  
irritación  
sequedad  
agrietamiento
- Ingestión : Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:  
náusea o vómito

Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

Exposición a corto plazo

- Posibles efectos inmediatos : No disponible.
- Posibles efectos retardados : No disponible.

Exposición a largo plazo

- Posibles efectos inmediatos : No disponible.
- Posibles efectos retardados : No disponible.

Efectos crónicos potenciales para la salud

No disponible.

- Conclusión/resumen : No disponible.
- General : El contacto prolongado o repetido puede desecar la piel y producir irritación, agrietamiento o dermatitis.
- Carcinogenicidad : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
- Mutagénesis : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
- Toxicidad para la reproducción : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

XYLAMON MATACARCOMAS PLUS

SECCIÓN 11. Información toxicológica

11.2 Información sobre otros peligros

11.2.1 Propiedades de alteración endocrina

No disponible.

11.2.2 Otros datos

No disponible.

SECCIÓN 12. Información ecológica

12.1 Toxicidad

No existen datos disponibles sobre el producto.

No permita que, en caso de derrame, traspase el drenaje o llegue a una corriente de agua.

La mezcla ha sido evaluada siguiendo el método sumatorio del Reglamento CLP (CE) n.º 1272/2008 y se clasifica en consecuencia por sus propiedades ecotoxicológicas. Consúltense los detalles en las Secciones 2 y 3.

| Nombre del producto o ingrediente | Resultado                           | Especies                                                       | Exposición |
|-----------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------|------------|
| cipermetrina cis/trans +/- 40/60  | Agudo EC50 0.0003 mg/l              | Dafnia                                                         | 48 horas   |
|                                   | Agudo EC50 0.1 µg/l Agua dulce      | Dafnia - Daphnia magna - Neonato                               | 48 horas   |
|                                   | Agudo IC50 71.4 µg/l Agua dulce     | Algas - Skeletonema costatum - Fase de crecimiento exponencial | 96 horas   |
|                                   | Agudo CL50 0.024 µg/l Agua dulce    | Crustáceos - Hyalella curvispina                               | 48 horas   |
|                                   | Crónico IC10 64.65 µg/l Agua marina | Algas - Chattonella marina - Fase de crecimiento exponencial   | 96 horas   |
|                                   | Crónico NOEC 50 µg/l Agua dulce     | Plantas acuáticas - Ceratophyllum demersum                     | 4 días     |
|                                   | Crónico NOEC 0.0002 ng/L Agua dulce | Dafnia - Daphnia magna - Neonato                               | 21 días    |
|                                   | Crónico NOEC 0.00003 mg/l           | Pescado                                                        | 34 días    |

Conclusión/resumen : No disponible.

12.2 Persistencia y degradabilidad

Conclusión/resumen : No disponible.

12.3 Potencial de bioacumulación

| Nombre del producto o ingrediente                                                                                                       | LogP <sub>ow</sub> | FBC       | Potencial |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-----------|-----------|
| Hidrocarburos, C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos (metil-2-metoxietoxi) propanol cipermetrina cis/trans +/- 40/60 | -                  | 10 a 2500 | alta      |
|                                                                                                                                         | 0.004              | -         | bajo      |
|                                                                                                                                         | 6.3                | -         | alta      |

12.4 Movilidad en el suelo

Coeficiente de partición tierra/agua (K<sub>oc</sub>) : No disponible.

Movilidad : No disponible.

XYLAMON MATACARCOMAS PLUS

SECCIÓN 12. Información ecológica

12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

Se determinó que esta mezcla no contiene sustancias que sean productos químicos persistentes, bioacumulativos o tóxicos (PBT) o muy persistentes, muy bioacumulativos (vPvB).

12.6 Propiedades de alteración endocrina

No disponible.

12.7 Otros efectos adversos

No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

La información recogida en esta sección contiene consejos e indicaciones generales. La lista de Usos identificados en la Sección 1 debe ser consultada para cualquier información disponible de uso específico mencionada en Escenario(s) de Exposición.

13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Producto

- Métodos de eliminación** : Evitar o minimizar la generación de residuos cuando sea posible. La eliminación de este producto, sus soluciones y cualquier derivado deben cumplir siempre con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente y eliminación de desechos y todos los requisitos de las autoridades locales. Desechar los sobrantes y productos no reciclables por medio de un contratista autorizado a su eliminación. Los residuos no se deben tirar por la alcantarilla sin tratar a menos que sean compatibles con los requisitos de todas las autoridades con jurisdicción.
- Residuos Peligrosos** : La clasificación del producto puede cumplir los criterios de mercancía peligrosa.
- Consideraciones relativas a la eliminación** : No permita que, en caso de derrame, traspase el drenaje o llegue a una corriente de agua. Desechar conforme todas las normativas federales, estatales y locales aplicables. Si este producto se mezcla con otros desechos, puede no ser ya aplicable el código de desecho del producto original y deberá asignarse el código apropiado. Para obtener información adicional, contactar con las autoridades locales en materia de desechos.

Catálogo Europeo de Residuos (CER)

La clasificación en el Catálogo Europeo de Residuos de este producto, cuando sea dispuesto como residuo es:

| Código de residuo | Denominación del residuo                                                                       |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| EWC 08 01 11*     | Residuos de pintura y barniz que contienen disolventes orgánicos u otras sustancias peligrosas |

Empaquetado

- Métodos de eliminación** : Evitar o minimizar la generación de residuos cuando sea posible. Los envases residuales deben reciclarse. Sólo se deben contemplar la incineración o el enterramiento cuando el reciclaje no sea factible.
- Consideraciones relativas a la eliminación** : Utilizando la información facilitada en esta ficha de datos de seguridad, se debe consultar a la autoridad pertinente en materia de desechos en cuanto a la clasificación de los contenedores vacíos. Los contenedores vacíos deben ser convertidos en chatarra o reacondicionados. Deseche los recipientes contaminados por el producto de acuerdo con las disposiciones legales locales o nacionales.

XYLAMON MATACARCOMAS PLUS

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

**Precauciones especiales** : Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles. Deben tomarse precauciones cuando se manipulen recipientes vaciados que no hayan sido limpiados o enjuagados. Los envases vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. Evitar la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, las vías fluviales, las tuberías de desagüe y las alcantarillas.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

|                                                               | ADR/RID                                                                                       | IMDG                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| 14.1 Número ONU                                               | UN3082                                                                                        | UN3082                                                                                        |
| 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas | SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (cipermetrina cis/trans +/- 40/60) | SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (cipermetrina cis/trans +/- 40/60) |
| 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte                   | 9                                                                                             | 9                                                                                             |
| 14.4 Grupo de embalaje                                        | III                                                                                           | III                                                                                           |
| 14.5 Peligros para el medio ambiente                          | Sí.                                                                                           | Sustancias contaminantes marinas: cipermetrina cis/trans +/- 40/60                            |

Información adicional

**ADR/RID** : This product is not regulated as a dangerous good when transported in sizes of ≤5 L or ≤5 kg, provided the packagings meet the general provisions of 4.1.1.1, 4.1.1.2 and 4.1.1.4 to 4.1.1.8.

**IMDG** : **Programas de emergencia F-A, S-F**  
Este producto no está regulado como mercancía peligrosa cuando se transporta en tamaños ≤5 l o ≤5 kg, siempre y cuando los envases cumplan las disposiciones generales 4.1.1.1, 4.1.1.2 y de 4.1.1.4 a 4.1.1.8.

**14.6 Precauciones particulares para los usuarios** : **Transporte dentro de las premisas de usuarios:** transportar siempre en recipientes cerrados que estén verticales y seguros. Asegurar que las personas que transportan el producto saben como actuar en caso de un accidente o derrame.

**14.7 Transporte a granel según los instrumentos de la IMO** : No disponible.

SECCIÓN 15. Información reglamentaria

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Reglamento de la UE (CE) n.º. 1907/2006 (REACH)

Anexo XIV - Lista de sustancias sujetas a autorización

Anexo XIV

Ninguno de los componentes está listado.

Sustancias altamente preocupantes

Ninguno de los componentes está listado.



XYLAMON MATACARCOMAS PLUS

SECCIÓN 15. Información reglamentaria

Anexo XVII - : No aplicable.  
Restricciones a la  
fabricación, la  
comercialización y el uso  
de determinadas  
sustancias, mezclas y  
artículos peligrosos

Otras regulaciones de la UE

VOC : Las disposiciones de la Directiva 2004/42/CE sobre COV son aplicables a este producto. Consulte la etiqueta y/o la ficha de datos técnicos del producto para obtener más información.

COV para la Mezcla Lista para su Uso : No disponible.

Emisiones industriales (prevención y control integrados de la contaminación) - Aire : No inscrito

Emisiones industriales (prevención y control integrados de la contaminación) - Agua : No inscrito

Sustancias destructoras de la capa de ozono (1005/2009/UE)

No inscrito.

Consentimiento informado previo (PIC) (649/2012/UE)

No inscrito.

contaminantes orgánicos persistentes

No inscrito.

Directiva Seveso

Este producto está controlado bajo la Directiva Seveso.

Criterios de peligro

|           |
|-----------|
| Categoría |
| E1        |

Regulaciones Internacionales

Sustancias químicas incluidas en la lista I, II y III de la Convención sobre armas químicas

No inscrito.

Protocolo de Montreal

No inscrito.

Convenio de Estocolmo sobre los contaminantes orgánicos persistentes

No inscrito.

Convención de Rotterdam sobre el consentimiento informado previo (CIP)

No inscrito.

Protocolo de Aarhus sobre metales pesados y COP de la CEPE

No inscrito.

XYLAMON MATACARCOMAS PLUS

SECCIÓN 15. Información reglamentaria

15.2 Evaluación de la seguridad química : No se ha llevado a cabo valoración de seguridad química.

SECCIÓN 16. Otra información

Indica la información que ha cambiado desde la edición de la versión anterior.

Abreviaturas y acrónimos : ETA = Estimación de Toxicidad Aguda  
CLP = Reglamento sobre Clasificación, Etiquetado y Envasado [Reglamento (CE) No 1272/2008]  
DMEL = Nivel de Efecto Mínimo Derivado  
DNEL = Nivel sin efecto derivado  
Indicación EUH = Indicación de Peligro específica del CLP  
N/A = No disponible  
PBT = Persistente, Bioacumulativo y Tóxico  
PNEC = Concentración Prevista Sin Efecto  
RRN = Número de Registro REACH  
SGG = Grupo de segregación  
mPmB = Muy Persistente y Muy Bioacumulativa

Procedimiento utilizado para deducir la clasificación según el Reglamento (CE) nº. 1272/2008 [CLP/SGA]

| Clasificación           | Justificación     |
|-------------------------|-------------------|
| Asp. Tox. 1, H304       | Método de cálculo |
| Aquatic Acute 1, H400   | Método de cálculo |
| Aquatic Chronic 1, H410 | Método de cálculo |

Texto completo de las frases H abreviadas

|        |                                                                                   |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| H302   | Nocivo en caso de ingestión.                                                      |
| H304   | Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.    |
| H332   | Nocivo en caso de inhalación.                                                     |
| H335   | Puede irritar las vías respiratorias.                                             |
| H373   | Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.    |
| H400   | Muy tóxico para los organismos acuáticos.                                         |
| H410   | Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.          |
| EUH066 | La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel. |

Texto completo de las clasificaciones [CLP/SGA]

|                   |                                                                                            |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| Acute Tox. 4      | TOXICIDAD AGUDA - Categoría 4                                                              |
| Aquatic Acute 1   | PELIGRO ACUÁTICO A CORTO PLAZO (AGUDO) - Categoría 1                                       |
| Aquatic Chronic 1 | PELIGRO ACUÁTICO A LARGO PLAZO (CRÓNICO) - Categoría 1                                     |
| Asp. Tox. 1       | PELIGRO POR ASPIRACIÓN - Categoría 1                                                       |
| STOT RE 2         | TOXICIDAD ESPECÍFICA EN DETERMINADOS ÓRGANOS (STOT) - EXPOSICIONES REPETIDAS - Categoría 2 |
| STOT SE 3         | TOXICIDAD ESPECÍFICA EN DETERMINADOS ÓRGANOS (STOT) - EXPOSICIÓN ÚNICA - Categoría 3       |

Fecha de impresión : 23 Febrero 2023

Fecha de emisión/ Fecha de revisión : 21 Febrero 2023

Fecha de la emisión anterior : 2 Junio 2022

Versión : 3

Aviso al lector

XYLAMON MATACARCOMAS PLUS

SECCIÓN 16. Otra información

**NOTA IMPORTANTE** La información de esta hoja de datos no pretende ser exhaustiva y está basada en el estado actual de nuestro conocimiento y en las leyes vigentes : cualquier persona usando el producto para cualquier otro propósito que el específicamente recomendado en la hoja técnica de datos, sin primero obtener nuestra confirmación escrita de la idoneidad para el propósito pretendido, lo hará bajo su propia cuenta y riesgo. Es siempre responsabilidad del usuario seguir todos los pasos necesarios para cumplir toda la serie de demandas de las leyes locales y la legislación. Siempre lea la hoja de datos de seguridad y la hoja técnica de datos para este producto, si están disponibles. Todo consejo que demos o cualquier declaración hecha por nosotros acerca del producto (tanto en esta hoja técnica o en otro lugar distinto) es correcto según nuestro mejor conocimiento pero nosotros no tenemos control sobre la calidad o el estado del sustrato ni de los muchos factores que afectan al uso y aplicación del producto. Por consiguiente, a menos que específicamente lo acordemos por escrito de otro modo, no aceptamos ninguna responsabilidad en todo lo que sea relacionado con las prestaciones técnicas del producto o por cualquier pérdida o daño emanado del uso del producto. Todos los productos suministrados y los consejos técnicos dados están sujetos a nuestros plazos de tiempo normales y condiciones de venta. Debería solicitar una copia de este documento y revisarlo cuidadosamente. La información contenida en esta hoja técnica está sujeta a modificación de cuando en cuando a las luces de la experiencia y de nuestra política de continuo desarrollo. Es responsabilidad del usuario verificar que esta hoja técnica es la actual antes de usar el producto.

Las marcas de fábrica mencionadas en esta hoja técnica son marcas registradas o licenciatarias de AkzoNobel.

Oficina Central  
AkzoNobel Decorative Coatings BV, Christian Neefestraat 2, 1077 WW Amsterdam, The Netherlands